



End-Stage Renal Disease
Network Program



Cita de preparación para el trasplante Lista de control y glosario

Centro de trasplantes:: _____

Contacto del coordinador del centro de trasplantes: _____

Contacto del centro de diálisis: _____

¿Cómo utilizar esta lista de control?

Esta lista de control está diseñada para ayudarlo a realizar un seguimiento de las pruebas y procedimientos que su centro de trasplantes puede requerir como parte de su evaluación para el trasplante de riñón. Su equipo de trasplantes lo ayudará a programar algunas de estas citas. Si se ha sometido a alguna de estas pruebas en el último año, pida a su médico que envíe esos registros al centro de trasplantes.

Si va a ser evaluado en varios centros de trasplantes, utilice una lista de control distinta para cada centro, con el fin de llevar un registro de los diferentes requisitos.

¿Cómo determinar si un requisito/tarea es necesario?:

- Utilice la columna “¿Es necesario?” para marcar si cada tarea es necesaria en su caso.
- Si no está seguro, pregunte a su coordinador de trasplantes: “¿necesito esta prueba o procedimiento para realizar el trasplante?”

¿Necesita ayuda para entender los requisitos?

Consulte el glosario de términos al final de este documento.

Si tiene más preguntas, póngase en contacto con su coordinador de trasplantes o con el personal del centro de diálisis.

continúa en la siguiente página

Citas programadas

¿Es necesario?	Requisito/tarea	Fecha de la cita	Fecha de finalización	¿Registros recibidos?
	Ecocardiograma			
	Electrocardiograma			
	Prueba de esfuerzo			
	Examen dental			
	Colonoscopia			
	Mamografía			
	Prueba de frotis vaginal			
	Prueba funcional respiratoria			
	Prueba del antígeno prostático específico			
	Prueba de la tuberculosis			
	Evaluación psicosocial			
	TAC abdominal			

Notas y seguimiento de las citas

Otros aspectos (pruebas, vacunas y documentación necesaria)

¿Es necesario?	Requisito/tarea	Fecha de finalización	¿Registros recibidos?
	Capacitación previa al trasplante		
	Laboratorio del panel metabólico completo		
	Análisis de sangre		
	Vacuna contra la hepatitis B		
	Vacuna contra la gripe		
	Vacuna antineumocócica		
	Vacuna antitetánica		
	Carta de autorización cardíaca		
	Prueba del antígeno prostático específico		
	Carta de autorización dental		

Notas y seguimiento de las citas

Glosario de términos

TAC abdominal: escáner que toma imágenes detalladas de los riñones y zonas cercanas para comprobar si los órganos y vasos sanguíneos están lo suficientemente sanos para un trasplante.

Análisis de sangre: pruebas de laboratorio que comprueban el grupo sanguíneo, los anticuerpos y el estado del VIH y la hepatitis. Estas pruebas se utilizan para comprobar la compatibilidad de órganos con el fin de aumentar la probabilidad de recibir antes una oferta de órganos e identificar posibles factores de riesgo de rechazo renal.

Carta de autorización cardíaca: carta de un cardiólogo que indique que su corazón está lo suficientemente sano para someterse a una operación de trasplante.

Colonoscopia: prueba para detectar cáncer de colon o pólipos. Esta prueba puede requerir sedación.

Panel metabólico completo: análisis de sangre que comprueba la función renal y hepática, los niveles de glucosa y el equilibrio electrolítico. Por lo general, esto puede hacerse en un centro de diálisis.

Carta de autorización dental: carta de un dentista que confirme que no hay infecciones ni problemas dentales que puedan retrasar la cirugía de trasplante.

Examen dental: incluye limpieza y comprobación de enfermedades o infecciones de las encías que necesiten tratamiento antes del trasplante.

Ecocardiograma: prueba que utiliza ondas sonoras para crear imágenes del corazón y detectar enfermedades cardíacas.

Electrocardiograma: prueba rápida e indolora que registra la actividad eléctrica del corazón.

Vacuna contra la hepatitis B: protege contra un virus que puede causar daños en el hígado.

Vacuna contra la gripe: se actualiza anualmente para proteger contra los nuevos virus de la gripe

Mamografía: prueba para detectar el cáncer de mama.

Prueba de frotis vaginal: prueba para detectar el cáncer de cuello uterino.

Vacuna antineumocócica: protege contra las infecciones pulmonares y de otro tipo que son frecuentes en las personas con enfermedad renal.

Capacitación previa al trasplante: capacitación virtual o presencial realizada por el centro de trasplantes para ayudarlo a comprender el proceso de trasplante, qué esperar antes y después de la intervención quirúrgica y cómo cuidar su nuevo riñón..

Prueba del antígeno prostático específico: detecta el cáncer de próstata en hombres mayores de 50 años.

Evaluación psicosocial: prueba para evaluar la salud mental y la capacidad para gestionar los cuidados postrasplante.

Prueba de función pulmonar: prueba respiratoria que mide el funcionamiento de los pulmones.

Prueba de esfuerzo: prueba que mide la respuesta del corazón al esfuerzo. Puede consistir en caminar en una cinta o tomar un medicamento que acelere el ritmo cardíaco.

Prueba de la tuberculosis: prueba cutánea para comprobar la exposición a la tuberculosis.

Vacuna antitetánica: previene el tétanos, una infección bacteriana que afecta al sistema nervioso.

Desarrollado por el Programa IPRO ESRD Network bajo contrato con los Centros de Servicios de Medicare y Medicaid.
Número de contrato N.º 75FCMC19D0029 Número de publicación N.º ESRD.IPRO-G3-NW-20250210-435 v.4 05/30/2025 -LC

Este material fue preparado por el Programa de la Red de ESRD de IPRO, compuesto por las redes de enfermedades renales en etapa terminal (ESRD, por sus siglas en inglés) de Nueva York, Nueva Inglaterra, la región Atlántico sur y el valle del río Ohio, bajo contrato con los Centros de Servicios de Medicare y Medicaid (CMS, por sus siglas en inglés), un organismo del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU. Los puntos de vista expresados en este material no necesariamente reflejan los puntos de vista o las políticas oficiales de los CMS o de Salud y Servicios Humanos (HHS, por sus siglas en inglés), y cualquier referencia a un producto o entidad específica no constituye un respaldo de los CMS o de HHS de dicho producto o entidad.
